II.

LAS MUGERES CURIOSAS.

BAIL an Man Man CURIOSAS.

AL PUBLICO.

bre proglo a un defecto que procuranco-S la curiosidad en las Mugeres una propiedad tan natural à su sexo, que casi sin temor pudieramos considerarla como su caracter mas conocido. Ella, en efecto es bastante à dar materia para infinitas Comedias, multiplicando los exemplos de tal modo que un ingenio capàz ostente en cada uno la natural propension, como infalible señal de la naturaleza. Bien sè que no todos seràn de está opinion, principalmente los que conozcan à fondo los ayres de este pais; pretendiendo fer la curiofidad una propiedad trascendiente, y muy equivoca para que pueda presentar por sì sola la naturaleza à quien se atribuye: no estoy à la verdad distante de este parecer; pero con todo siento que en cierto modo nunca llega la curiosidad de los hombres ni à lo inpertinente, y ridiculo que la de las mugeres, ni à producir tan malas confequencias; las razones en que se funda este mi sentir seràn bien conocidas à los fabios, y nada necesarias para exponerse en este lugar. Todo el asunto es poder dar à conocer à las Señoras mugeres un defecto que niegan con pertinacia, y que no confesaran aunque las vaya la vida; bien pueden ser ellas las mas inperti-A 2

nentemente curiosas, que en el mismo hecho lo negaran: y avergonzandose de que se dè el nombre propio à un defecto que procuran colorear de mil modos paraque no se entienda que lo es; quando mas se esmeran en disfra-zarle, menos cuydan de vencerle, y hacerse dignas de un nombre grande qual le merecerian en este caso. La presente Comedia escrita en idioma Italiano por el celebre Carlos Goldoni exibe un conocimiento practico de lo que se dice, en las mugeres, cuya curiosidad tomo por objeto, y deseandose conseguir purgarlas de tan fastidioso vicio, se tradujo libremente à nuestro Español. Si los hombres que se hallen listados en el particular se averguenzan de cosa que tanto les degrada de la dignidad de su natural, y acompañan en la enmienda à las Señoras mugeres; seran duplicados los frutos de este trabajo, y muy apreciables; pues no se aspira à mas fortuna que la de reformar, divirtiendo, aquello que pueda buenamente conseguirse. Si todos se quedasen como antes, despues de haber leido esta Comedia : tampoco serà cosa de morirme de pesar; pues se tiene bien entendido que soy poco para reformador; y me quedarà solo el gusto de haberlo intentado, y la satisfacion de haberlo manisestado al Publico, à quien se procura complacer.

LAS

LAS MUGERES CURIOSAS.

COMEDIA

DEL SEÑOR DOCTOR CARLOS GOLDONI, escrita en Italiano, y traducida à nuestro idioma por un apasionado à las Comedias del Autor.

PERSONAS REPRESENTANTES.

no tardere to en hated

Octavio: Ciudadano de Bolonia, hombre pacifico.
BEATRIZ: su Muger.
Rosaura: bija de entrambos.
Florindo: prometido à dicha.
Lelio: Boloñès iracundo.
Eleonor: su Muger.
Leandro: amigo de los dichos.
Franco: amigo de Leandro.
Bartolo: Comerciante Veneciano:
Coralina: Camarera de Beatriz, y Rosaura.
Antonino: Criado de Octavio.
Pasquino: Criado de Octavio.
Otro Criado de Octavio que habla.
Criados de Bartolo que no hablan.

LA SCENA SE REPRESENTA EN BOLONIA.

Lean, Perrine no labeis comido efta pieza

ACTO PRIMERO.

SCENA I.

QUARTO CON PUERTA CERRADA.

Octavio leyendo un libro, Florindo, y Leandro, jugando á Damas, y Lelio mirandolo sentado.

Lel. A Migos, como va la partida ? á Florindo. Flor. A Ahora hice dama.

Lean. Y no tardarè yo en hacerla.

Lel. Es una partida de empeño.

Flor. Si ; jugamos en verdad de empeño; se disputa el honor, y no el interès.

Lel. Ya se sabe, aqui no se juega por interès. Flor. Y de este modo se mantiene nuestra asamblea; de otra forma, ò se habria desecho, o se

hubiera destruido alguno de nosotros e da-ma. jugando.

Lel. Otra cosa contribuye à nuestra continuacion. Flor. Si; el no querer admirir las mugeres.

Lel. Y aun por eso rabian ellas.

Lean. Soplo laddama. 1500 sh odden O ONTO

Flor. Porque salend on sup olorrad of socialis.

Lean. Porque no habeis comido esta pieza.

Flor. Es verdad; reneis razon; selamente por ha-

ber nombrado las mugeres pierdo el juego.

Lel. Si concurriesen aqui nos harian perder la ca-(gando.

beza. (gando. Flor. Confio no obstante acomodar la partida. ju-Lean. Hacedle hablar, que me gusta; de otro modo no puedo ganar.

Flor. Hablad, hablad, que no me distraygo. á Lel. Let. Que es lo que deciais, da mas pena à nues-

ol tras mugeres? Rymmain one not

Flor. Que lo que mas las atormenta es la curiofidad, que tienen de saber lo que nosotros ha-- cemos en este nuestro recinto.

Lel. Es verdad. Eleonor mi muger todos los inftantes me atormenta sobre esto, y por mas que le diga que nada se hace no lo quiere creer.

Flor. Lo mismo me sucede con la señora Rosaura que ha de ser mi muger; no me deja en paz. La sufro porque la quiero; pero os aseguro que me martiriza.

Lel. Yo que no soy muy paciente, he tenido fuer-tes encuentros con mi muger, y temo que si

profigue serà peor. nomi ant ov of 500 154

Flor. Dama. Es cosa particular lo de estas mu-

geres : todo lo quieren faber.

Lel. Y que no basta decirlas la verdad. Sino lo ven no lo creen; es cosa de estrellarlas contra la pared mesen en anbor oup husbisp

Flor. Es verdad, hacen perder la paciencia; es preciso estar enamorado como yo para sufrirlas. -Midiz-

Oct.

Oct. Amigos oygo vuestra conversacion, en que tambien tengo parte, y así debo entrar en ella.

Se acerca á ellos.

Lel. Acaso tambien os molestara la señora Beatriz? Oct. Preguntadselo à mi amigo Florindo: mi mu-ger nunca calla. ger nunca calla.

Flor. Si, madre è hija atormentan sin cesar.

Oct. Rofaura mi hija, lo hace aun con alguna moderacion, pero mi muger Beatriz, es un de-

Lel. Os haran inpacientar, como à mi.

Oct. No amigo. No me inpaciento. No me altero, no se me calienta la sangre. No quiero que las locuras de la muger, perjudiquen mi salud.

Lel. Es necesario poderlo hacer.

Oct. Se hace todo lo que se quiere.

Flor. No lo sabeis? Octavio es Filosofo.

Lel. No es bastante ser Filosofo para sufrir una mala muger, es preciso ser Estoyco.

Off. Quando decis Estoyco, que es lo que quereis decir? To wall the non continuous con

Lel. Què se yo ?un insensato.

Oct. Pobres Filosofos! como os desprecian! Los Estoycos que ponian la verdadera felicidad en el exercicio de la virtud, son llamados Estolidos.

Lel. Nada sè de Filosofia, mas quiero este rato de quietud que todas las maximas de Platon.

Florindo levantandose. Cada uno en esta nuestra amistosa sociedad satisface sa genio, y pasa el

tiem-

tiempo con tranquilidad, en todo aquello que con honestidad le complace. Yo estoy apasionado à las obras de ingenio. Juego con gusto los juegos en que no tiene parte la suerte; me divierte infinito la Matematica, la Geometria, el Dibujo: como aqui està el exemplo (quando he requebrado un poco) me vuelvo aqui. Si hallo mis amados Colegas, aunque venga mal correspondido, me consuelo con ellos. Perdonad, señor Octavio, si asi habla uno que ha de ser marido de vuestra hija. Ya lo sabeis; todas las mugeres tienen buenos, y malos ratos.

Oct. Si; y es menester ser Filosofo como yo pa-

ra burlarse de ellas.

Let. Decidme señor Filosofo, en que libro de Filosofia que enseñe à portarse con las mugeres

fastidiosas se halla el capitulo del palo?

Oct. Se halla en la Filosofia de los villanos. Cada hombre es Filosofo; afi el verdadero Filosofo es aquel que no haciendose esclavo de la las opiniones de otros, sigue, da cumplimiento, y opina con su natural Filosofia. Yo leo los Filosofos antiguos, y modernos, pero tengo mi fistema particular.

Flor. Sobre que fundais principalmente, este

vuestro sistema?

Oct. Sobre tres principios infalibles, honestidad, razon, y experiencia. SCE-

Lel.

Lel. Amigos, si quereis continuar à hablar de la Filosofia, irè à sentarme à otro quarto. Yo vengo aqui para recrearme un poco despues de los embarazos de mis cargas, y familia, y lo poco que estoy aqui, tengo el gusto de diola vertirme. Ale supe omos : couda le sant

Flor. Què es lo que deseais para divertiros? Lel. Una buena comida, ò buena cena.

Flor. Quereis que esta noche cenemos juntos? Lel. Por mi, convengo: que decis señor Filosofo? Oct. La Filosofia no es enemiga de los diverti-

mientos honestos que cal esbos que del

Lel. Pero advertid que queremos beber.

Oct. Un hombre puede ser sobrio aun en medio

Flor. Aqui viene el señor Bartolo; le encargaremos nos haga componer una buena cena.

Lel- Grande hombre es este señor Bartolo! el ha erigido este nuestro divertimiento, cuyda bien de arreglar nuestra asamblea; nos da bien de comer, y creo que pondrà mucho de su casa.

Flor. Està muy contento de esta compañia que el

of milmo fe ha procurado.

Lel. Y no quiere mugeres, y hace muy bien. Oct. Asi podemos disfrutar de toda nuestra libertad. Flor. Sobre que fundais principalmente s elle



SCENA II.

Bartolo, y dichos.

Mados señores, amigos queridos. Amistad. Oct. Amistad.

se abrazan, y besan.

Bart. Amistad.

lo mismo. Flor. Amistad.

Bart. Amistad.

lo mismo. Lel. Amistad.

Bartolo prosigue en decir lo mismo, y los otros en responderle hasta pasar por todos.

Burt. Amigos como aqui? ya es medio dia, como

estais ali?

Flor. Ya es hora de marchar.

Oct. Florindo, quereis venir à comer conmigo?

Flor. Admito vueltros favores.

Bart. Amigos quando se hacen estas bodas? à Florindo, y Octavio.

Flor. Yo estoy à las ordenes del señor Octavio.

Oct. Se haran con brevedad.

Flor. Mi esposa muere por venir aqui.

Bart. Oh! que perdone : aqui no vendrà ciertamente. En este lugar no queremos mugeres.

Lel. Esta noche deseamos cenar juntos; os gusta? à Bartolo.

Bart. Y mucho. Quantos seremos?

Lel. Aqui somos cinco.

.

Bart. Bien: lo cuydare, lo aparejare. Si; nos alegraremos.

Oct.

8

Oct. Baya, vamonos, amigo Bartolo, amistad.

Bart. Amistad. se abrazan, y besan.

Oct. Amistad.

Lel. Amistad.

Lean. Amistad.

Flor. Amistad.

Bart. Amistad.

Flor. Amistad.

Lel. Amistad.

Lean. Amistad.

lo mismo.

lo mismo.

Lelio , Octav. y Flor. parten.

SCENA III.

Bartolo, y despues Antonino.

Bart. Quando estoy contento con mis amigos vengan tantos como quieran: Antonino donde andas?

Ant. Señor, aqui estoy.

Bart. Es preciso aparejar de cenar para la noche,

Ant. Para quantos señor?

Bart. Para cinco, para seis, para ocho.

Ant. Quedarà V. servido.

Bart. Querido Antonino hazlo con pulidez, pues deseo vivamente quedar bien con mis amigos: quiero que esten contentos: hecho estoy à gastar, y atrueque de salir ayroso nada me importa poner un doblon de mi bolsillo, y si conviene dos.

Ant. En esecto no tiene V. otro divertimiento.

Bart. Bien lo puedes haber observado. Nada me alegra en este mundo sino los buenos amigos. He escogido varios entre los que creo hay la mejor armonia; con estos pasamos el tiempo con gusto, honestamente, lejos del bullicio, y fin sujecion

Ant. Pues à se senor: si supiese V. quantos calendarios se forman por esta concurrencia privada; y por este lugar donde no se puede entrar no siendo de la compania? Quien dice una, quien dice otra, y especialmente las mu-geres, se mueren por venir, por ver, y saber.

Bart. No entraran absolutamente. Este es el pacto de la compañia. Quien no es de la junta no puede entrar; y las mugeres nunca.

Ant. Me parece imposible.

Bart. Cuydado; mira no intentes, ni por poco, ni por mucho, ni tarde, ni temprano, hacer que aqui entren. Si lo haces, al instante te THE THE THE THE THE THE THE despido.

Ant. Amado señor V. me perdone. Es V. enemigo de las mugeres? repare que he visto quienes no podian verlas, y depues se las han me-

tido hasta por los ojos.

Bart. No soy enemigo de las mugeres: me gustan, y aun en mi tiempo las queria; y si me hallase en un empeño no se que haria, me parece con todo que el amor de la amistad es un amor mas noble, y menos peligroso, y para cultivarle no conviene mezclarlo con otros amores. Donde hay mugeres es imposible que alguno no se encienda; al fuego del amor sigue el frio de los zelos; y en breve la casa del divertimiento se convierte en seminario de discordias; aprendelo bien; te he dicho el porque; sino sabias tanto, entiendeme alomenos.

Ant. Alguna cosa he comprendido.

Bart. Estarè contento con que entiendas estas palabras; aqui dentro no quiero mugeres. parte. Ant. Como no quiera que vengan, no vendràn. Me es conveniente conservar un amo, que me da buen salario, y me conviene se continue esta asamblea, porque al fin me ingenio, y algunas veces lo que saco no lo daria por un peso.

SCENA IV.

Quarto de Beatriz en casa de Octavio.

Beatriz, y Rosaura.

Beat. TEs aqui lo acostumbrado. Es ya la una, y mi señor Marido aun no viene. Ros. Tendrà algun negocio que hacer.

Beat. Estarà en aquel maldito conejar.

Ros. Puede ser que estè con Florindo; suelen ir juntos.

Beat.

Beat. Pero que diablos hacen mañana y tarde.

Ros. Preciso es que tengan grande gusto en ello, pues nun ca lo dexan.

Beat. Jugaran à la desesperada.

Ros. Yo me temo, madre mia...

Beat. De què?

Rof. Que no haya algunas mugeres.

Beat. Si no las quieren alla dentro.

Ros. Lo dicen que no las quieren, pero nosotras no lo vemos.

Beat. Quita, quita, esto es un pensamiento tuyo zeloso que no tiene fundamento. Por mi digo que jugaràn.

Ros. E yo digo que se divierten.

Beat. Basta; yo me entendere.

Rof. Como madre mia ? 200 0 0 000 1 000 1

Beat. Los quiero ir à sorprender de improviso.

Ros. Oh! quanto daria por ir yo tambien!
Beat. A las muchachas no les es permitido, irè

yo, y te lo contare todo.

Ros. V. no me dirà la verdad.

Beat. Si, todo te lo dirè: Verè quien juega, y quien no juega.

Ros. Habra mugeres, y V. no me lo dirà.

Beat. Oh! los Jugadores quando estan alli, no se cuydan de mugeres.

Ros. Pero sino van por el juego, sino por las mugeres.

Beat.

Beat. Tu no sabes lo que te dices.

Ros. Ojala que no fuera verdad. Quando el corazon me lo dice, nunca yerra.

SCENA V.

Eleonor, y dichas. And The Manager

Eleo. Quien està ahi? se puede entrar?

Beat. Entre V. Señora Eleonor, entre V. L

estas horas? Viene V. à comer con nosotras?

Eleon. Vengo à decirles en confianza: que he sabido, por fin, lo que hacen nuestros maridos en aquel lugar escondido.

Beat. Yo me lo imagino: Juegan con todo empeño.

Eleon. Oh bo!

Ros. Serà como yo digo: habrà sus ciertas mu-

geres.

Eleon. No, se engaña V. lo he sabido todo. Oygan, pero con sigilo. Hacen el Lapis Filosoforum (lo dice con toda reserva.)

Beat. Sabe V. que serà? mi marido sabe de Filoso-

fia: el serà el director.

Ros. Como lo ha sabido V.?

Eleon. Se lo contare todo; pero... no lo hablen Vs. por amor del Cielo.

Beat. No tema V.

Rof. Por mi no hay peligro.

Eleon. Estuve esta mañana à encontrar mi Sas-

tre por ver si me habia acabado el vestido verde... comprenden Vs. que vestido quiero decir? Beat. Si, si, aquel que V. se hizo sin saberlo su marido.

Eleon. El mismo: Cathalina me lo habia malparado, y por esto, mi comadre, me dixo, que lastima haberle echado à perder tan lindo vestido! Hagaselo recomponer 3 enseñeme V. la dixe un buen Sastre. Si señora, me respondio, vaya V. à tal parte, y asi me hice enseñar la casa.

Beat. Y V. ha ido allà esta mañana, y ha sabido

del Lapis filos forum?

Eleon. Aguarde V.: No me interrompa. Mande llamar aquel buen Sastre. Vino: Le hice ver el vestido, me lo provo, y se repelaba al verle tan maltratado. Si en verdad:

Ros. Pero quando vamos à la conclusion?

Eleon. Pronto. Dexeme V. hacer, me dixo, señora Eleonor, yo hare que le este como pincado. Tomo el vestido, y le marcho. Que les parece à Vs.? Hace quince dias, y aun no me lo ha buelto? Estos Sastres son liechos asi, prometer, prometen, y nunca cumplen. Me enfadan terriblemente.

Beat. Pero vamos al fin, quiteme V. esta curiosidad. Eleon. Quando me acuerdo del Sastre me enfurezco. Rof. No hablemos mas del Sastre, vamos à la suf-

tancia del hecho.

Eleon. Si ahora dirè à V. como he sabido lo del Lapis. Este Sastre està de casa... Vecino... Conocen Vs. aquella muger que vende leche? Aquella que su marido hacia de Peluquero?

Beat. Si, si, vamos adelante.

Eleon. Bien bien: el Sastre vive tres puertas mas allà... cerca la calle... antes de llegar à la casa del Hornero.

Ros. En verdad señora Eleonor, V. me impacienta. Eleon. Es preciso contar las cosas por su orden: sepan pues...

SCENA VI.

Coralina y dichas.

Cor. A Señora. à Beatriz.

Beat. A Que hay?

Cor. Lo he sabido todo.

Beat. De que?

Cor. De la casa encantada ... lo se todo.

Eleon. Antes lo sabemos que tu. Hacen el Lapis filosoforum.

Cor. Si, justamente!

Beat. Que su que juega?

Cor. No señora.

Ros. Se divertiran con mugeres.

Cor. Tampoco. Lo he sabido todo, pero ... Si-

Beat. Silencio.

à las demàs.

Cor. Quieren ... por amor del Cielo ...

Ros. Vaya acaba.

tor. Quieren sacar un tesoro.

Beat. Quita!

Cor. Hacen un millon de echicerias.

Ros. En verdad?

Cor. Si señora, ciertamente. Lo sè bien.

Eleon. He ohido decir que hacen el oro disputable. Querrian decir sacar un tesoro.

Beat. Si, si, serà verdad.

Ros. Ay de mi, yo estoy mala.

Eleon. Como lo has fabido? à Coralina.

Beat. Se lo dirè; pero... callen Vs. He estado poco hace con aquel Pobrecito que viene todos los Viernes...

Eleon. No vayas por lo lejos.

Cor. Oh! yo no soy de esas. Sepan pues, que estos pobres se meten por todas partes. Por esto, le dixe, donde has estado, que hace tantos dias que no te he visto? he estado dice à ayudar à abrir cierto... cierto hoyo, cerca de una cierta casa... Yo al instante entendi so que queria decir...

SCENA VII.

Pasquino y dichas.

Pasq. Ronto. Vamos à la mesa; que el amo ya està aqui.

B 2 Beat.

116

Beat. Donde has estado hasta ahora?

Pasq. Bueno! al lugar acostumbrado.

Beat. Pero, que es lo que se hace en aquel maldito recinto?

Pasq. Pregunteselo V. à el que lo sabrà.

Beat. Ven acà, escucha. à Pasquino.

Pasq. Aqui estoy.

Beat. Juegan. con voz baja à Pasquino.

Pasq. Si señora. con la misma voz.

Beat. (Si, yo lo decia.) entre si.

Ros. Dime: se divierten con mugeres. d Pasq. Pasq. Si señora.

Ros. (El corazon me lo decia.) entre sì.

Eleon. Buen hombre.

Pasq. Señora.

Eleon. Es verdad que hacen el Lapis filosofo-

Pasq. Si señora.

Eleon. (Si yo lo sabia.) entre si.

Cor. Dime Pasquino. Pasq. Què quieres?

Cor. (Y sacan ya este tesoro?) à Pasquino.

Pasq. Si señora.

Cor. (Pues lie dicho verdad.) entre si.

Pasq (Diciendo siempre que si, se da gusto à todas.)

Eleon. Dime Pasquino has visto à mi marido?

Pasq. Si señora.

Eleon. Y ahora se ha ido à casa?

Pasq. Si señora (siempre si, mientras viva) parte.

Eleon. Voyme tambien presto. Amigas si sè otra cosa, vendrè al instance à consiarsela.

Beat. Pero aquello del Lapis no es verdad.

Eleon. No es verdad! antes muy cierto; con el Sastre estaba el hermano del oficial albañil, y ha dicho que el amo de su hermano suè à la casa para hacer unas ornillas, y despues hicieron provision de tanto vidrio; y ha dicho el compañero del Sastre, que con los ornillos y el vidrio se hace el Lapis filosoforum: Y el Sastre es hombre que lo entiende, yo quando digo una cosa nunca miento. parte.

Cor. Creanme Vs. no sabe lo que se dice. Con los ornos se componen aun las comidas, y con el vidrio se da de beber. El Zonzo me ha dicho, que hacen una hoya, y lo he ohido de tantos, que cerca de aquella casa hay un tesoro; y seguramente lo sacan; quando hablo, hablo con fundamento, y digo siempre la verdad. parte.

Beat. Yo me temo que nada saben.

Ros. Quieren que sea todo aquello que se imaginan. Beat. Me parece verlos con los naypes en las manos.

Ros. E yo estoy tan cierta de que se divierten como de que he de morir. parte.



SCENA VIII.

Beatriz y despues Octavio.

Beat. Ambien es V. pertinàz: Pero quedaràn bien burladas quando experimenten que solamente yo lo he acertado. Aqui està el jugador vicioso.

Oct. Muger entretanto que hago cierta cuenta, ordena la mesa. se sienta delante una mesa.

Beat. Quieres hacer la cuenta de quanto has perdido?

Oct. Tenemos à Florindo à comer con nosotros, haced algo de extraordinario.

Beat. Si, si, convida, habras ganado.

Oct. Quatro, y seis diez; diez, y quinze. escribiendo. Beat. Ya sè, ya sè lo que se hace en aquel recinto.

Oct. Si; me alegro. como arriba.

Beat. Tu destruyes la casa.

Oct. No, señora mia, no. escribiendo.

Beat. El juego es el precipicio de las familias.

Oct. No se juega. escribiendo.

Beat. No se juega?

Oct. No, con verdad; cinco y dos, siete. escrib.

Beat. Pues que se hace?

Oct. Nada de malo. esmo arriba.

Beat. Sino hubiese nada de malo, podria ir tambien tu muger.

Qct. Entonces habria mal. escribiendo.

Beat.

Beat. Si, ya: hombre indiscreto.

Oct. Quatro, quita, quatro, diez, y feis. como arriba.

Beat. Maldito sea el instante en que te tome.

Oct. Es tarde. escribiendo.

Beat. Como tarde?

Oct. Digo que vamos à comer que es tarde.

Beat. Aun estoy à tiempo de irme, y de dejarte.

Oct. Oh! me harias el mayor favor. escribiendo.

Beat. Mi dote.

Oct. Vaya. escribiendo.

Beat. Que nada? (biendo.

Oct. Yo hago mis cuentas. Ni menos atiendo escri-Beat. Quiero saber en aquella casa que se hace.

Oct. Todos estàn buenos para servirla.

Beat. Sois una compañia de hombres perversos.

Oct. No vienen las mugeres.

Beat. Que son malas las mugeres?

Oct. No sè: digo que no vienen allà.

Beat. Si fuesen, se acabaran las sospechas.

Oct. Las mugeres siempre sospechan.

Beat. Pero que tanto cuesta decir se hace esto, ù esotro.

Oct. Nada cuesta.

Beat. Pues bien, que se hace?

Oct. Diez y seis ... y seis: veinte y dos, y ocho...

Beat. Ocho diablos que te lleven.

Le dà un golpe en el brazo.

Oct. Ay de mi, me le has quebrado... el numero. Beat. Maldito seas!

20

Oct. Y tu tambien. escribiendo, Beat. Bestia.

Oct. Como tu. como arriba.

Beat. Piensas proseguir asi? Oct. La cuenta està hecha.

Beat. Que cuenta has hecho!

Oct. Si, la he hecho.

Beat. Asi me tratas?

Oct. A comer, madama.

Beat. Hombre indigno!

Oct. A comer te aguardo. parte.

Beat. Indignisimo! No se enfada, no responde, y me hace morir rabiando... A aquel maldito recinto, à aquel maldito lugar cerrado! quiero ir, quiero ver, quiero saber, aunque hubiese de rebentar. parte.

SCENA IX.

Rosaura, y Florindo.

Rof. Do, dejame. huyendo de Florindo. Flor. Aguardate, no huyas.

Ros. Tu nada me estimas.

Flor. Pero porquè?

Ros. Si me quisieras, me dirias lo que haceis en aquella casa.

Flor. Si te lo he dicho, redicho, y asegurado. No se hace nada.

Ros.

Ros. Si nada se hiciese ninguno iria.

Flor. Quiero decir, que nada se hace que sea digno de vuestra atencion.

Ros. Si, si, lo comprendo. Hay secreto; estaràs privado de hablar.

Flor. No, con verdad, no hay ningun secreto.

Ros. Si asi fuese, me dirias la verdad.

Flor. La verdad te digo. Se habla de las noticias corrientes; se leen buenos libros; se juega por entretenimiento sin interès de un marevedis. Algunas veces se come, otras se cena, se pasan dos ò tres horas con agradable compañía de buenos amigos, y se disfruta del mejor pasatiempo de este mundo.

Ros. Entre estos divertimientos te has dejado el

mejor.

Flor. Qual? .

Ros. Aquel de pasar el tiempo con las señoras.

Flor. En esto te engañas. Mugeres absolutamente no entran.

Ros. No te creo.

Flor. Te lo juro con mi palabra de honor.

Rof. Vaya no te creo.

Flor. Rosaura, me injurias, y no lo merezco.

Ros. Quieres que crea todo lo que dices?

Flor. Asi lo debes hacer.

Ros. Introduzme à verlo una vez solamente, y te prometo que te creere.

Flor. Y entonces tendria mucho merito tu fee.

Rof.

Ros. Yo no se nada; sino veo, nada creo. Flor. Por mi parte luego te satisfaria. Ros. Que embarazo tienes en hacerlo? Flor. La privacion de mis compañeros. Ros. Esta privacion es muy mala señal. Flor. Por que?

Ros. No queriendo que se sepa, hay alguna co-

sa mala.

Flor. Què imaginas que ha de haber?

Rof. Mugeres à todas horas.

Flor. Si entrasen mugeres, todo el mundo lo veria.

Ros. Las hareis entrar vestidas de hombre.

Flor. Vosotras nos juzgais hombres derramados, y perdidos.

Ros. Si fuerais gente de bien, no os esconderiais así. Flor. Pero que no se pueda hacer una asamblea de

buenos amigos sin que sea perseguida.

Ros. Este grande secreto, produce con razon la sospecha.

Flor. Què secreto? Yo te digo la verdad, no

hay nada.

Ros. Maldito sea este nada! enfurecida. Flor. Vaya querida, creeme, no te alteres.

Ros. Dejame estar.

Flor. No trates asi à tu esposo.

Rof. Tu mi esposo?

Flor. Como? No lo foy?

Ros. No, marcha, no te quiero.

Flor. Pero por que?

Ros. Porque no me quieres decir la verdad.

Flor. Con esto me haces bolver el juicio. Lo que te he dicho es verdad; te lo juro con toda formalidad.

Ros. Juramentos de hombres! No te creo.

Flor. Pues!

Ros. Pues, no te quiero. Flor. Rosaura por caridad.

Ros. No hay piedad, no hay misericordia, marcha. Flor. Ay de mi donde se suè aquel amor que me tenias.

Ros. No sabes el refran? Crueldad disipa amor. Flor. Yo cruel! yo que te amo mas que à mi mismo.

Ros. Te parece poca crueldad, atormentar una muger como lo haces!

Flor. Atormentarte? Como?

Ros. Con la mas fiera, con la mas terrible curiosidad que se puede dar en el mundo.

Flor. Con grandisimo gusto te satisfaria si pudiese.

Ros. Està en tu mano el hacerlo.

Flor. Como?

Ros. Introduzme en aquel aposento.

Flor. Mugeres alli no entran: ya lo sabes.

Ros. Si alli no entran mugeres, aqui no entran hombres: vete.

Flor. Estimada Rosaura...

Ros. Te vas, ò no te vas?

Flor. Tu padre me ha convidado hoy à comer.

Ros. Pues quedate è yo me irè.

Flor.

24

Flor. Ay Cielos! ven acà, escucha.

Ros. Vaya aqui estoy: quieresme decir la verdad. Flor. No te dirè mentira por todo el oro del mundo. Ros. Què es lo que se hace alla dentro? Flor. Nada.

Ros. Maldito seas tu, y tu nada tambien. parte,

SCENA X.

Florindo, y despues Coralina.

res no sirve decir la verdad. Su curiosidad no solamente las arrastra à quererlo saber todo, sino que no quedan satisfechas hasta que con sus propios ojos se certifican. Amo tiernamente à Rosaura, pero no por esto quisiera disgustar à mis amigos. Allà dentro no la introducire jamàs; mas presto para no perder su amor dejare de concurrir à aquella compañia, y pasada la cena de esta noche, por no desagradar à Rosaura, no irè mas.

Cor. Señor: la comida està en la mesa.

Flor. Voy presto.

Cor. Hagame V. favor, le ruego; que cosa tiene

la señorita que la he visto trastornada?

Flor. Me atormenta, y se atormenta sin razon.

Cor. Pobre niña! tanto se necesita para contentarla? Flor. Pero como?

Cor.

Cor. Digale V. la verdad. Digale lo que se hace entre Vs. en aquella casa encantada.

Flor. Se lo he dicho, y no lo cree.

Cor. Si V. le dixese la verdad, le creeria.

Flo. Digo, no me enfades tu tambien: No fomentes su curiosidad...

Cor. Por mi no pienso en ello; ya lo sè todo.

Flor. Ya que lo sabes todo, sabràs que nada de malo se hace.

Cor. Antes se hace bien.

Flor. Pues diselo à Rosaura: dile que no insista en sospechar.

Cor. Para contentarla, habiamos de hacer una cosa.

Flor. Què ?

Cor. Llevarla à verlo.

Flor. Mis amigos no quieren mugeres; y te parece que à una señorita bien criada, estaria bien ir à donde solamente hay hombres?

Cor. Es verdad, pero aun en esto hay remedio, podria ir yo en su lugar, verlo todo, y saberla

decir la verdad.

Flor. Pero sino entran mugeres.

Cor. Podria ir disfrazada de hombre.

Flor. Creo que eres tu mas curiosa que tu ama.

Cor. Así piensa V.! yo lo sè todo, no puedo tener curiosidad. Lo hago solamente para poner en quietud à la señora Rosaura. Quando le diga señorita, he visto lo que hacen, es esto, me creerà, quedarà tranquila, y no atormentarà mas à V- 26

Flor. Esto no se puede hacer.

Cor. Si no se puede hacer esto, tampoco se podrà hacer lo otro.

Flor. Que es lo que quieres decir?

Cor. Sus bodas con la feñora Rosaura.

Flor. Pero por què?

Cor. Porque ella està empeñada en esto. Cree à V. muy poco, y si yo no la aseguro de la verdad, no quiere entender mas en ello.

Flor. Y me expondria à disgustar tantos hombres de bien para darla una tan ridicula satisfacion?

Cor. Con esto se vè que V. no la quiere mucho.

Flor. La amo mas que à mi mismo.

Cor. Aquellos que aman de veras, hacen otras co-

sas por sus estimadas.

Flor. Quando pienso que para darle satisfacion habiria de faltar à la palabra, soy hombre de honor, y no tengo valor para hacerlo.

Cor. No sè que decirle. V. es un joven muy delicado, le compadezco, pero no obstante quisiera poder servir à ella, y V. en un tiempo.

Flor. Vaya, piensa la traza....

Cor. Hagamos esto. Demos à entender à la señora Rosaura que he estado alli, que lo he visto, y que lo sè todo; de esta manera, confirmando todo lo que V. diga, lo creerà, se sosegarà, y estaràn Vs. contentos.

Flor. Bien: Eres una muger de juicio.

Cor. Ve V. si me intereso en darle gusto? me su-

jeto à mentir, que no lo harla por mil escudos. Flor. No sè que decirte; quando la mentira se dirige à un honesto sin, y no trae perjuicio à alguno; tal vez se puede tolerar.

Cor. Bien, me esforzare.

Flor. Y no quedaràs rampoco disgustada de mi.

Cor. De esto hablaremos.

Flor. Coralina à Dios, voy à la mesa, no quisiera

me aguardasen.

Cor. Oyga V. No quisiera que la señora Rosaura me pudiese convencer de embustera. Es preciso poderse mantener que en verdad he estado alli.

Flor. Sal de casa, y podràs decir que has estado.

Cor. Por exemplo, à que hora?

Flor. Que sè yo; cerca de medio dia, à la tarde tambien.

Cor. Esta tarde hay reclusion?

Flor. Si esta tarde la hay. Esta noche se cena.

Cor. A que hora?

Flor. Iremos à las tres, y estaremos hasta las ocho. Cor: Bueno: esta tarde irè à casa de una amiga,

y podrè decir que he estado alli.

Flor. Bien, bien; despues nos veremos, quiere partir. Cor. Perdone V. si me pidiese, por exemplo, la casa como està hecha? Quistera saber decirla alguna cosa de la casa

Flor. Que es lo que quieres decir?

Cor. Por exemplo: à la puerta, se llama, o se tane? com se entra à la casa.

Flor.

Flor. Cada uno de nosotros tiene su llave.

Cor. Con esto, el amo tambien tendrà su llave? Flor. Seguramente: el señor Octavio, la tiene co-

mo los otros.

Cor. (Me alegro de saberlo) Es llave hembra?

Flor. Es hembra, pero con grande quantidad de ordenes que no se puede encontrar semejante.

El señor Bartolo nos las hace venir de Milàn, porque aqui no hay ninguno que las sepa hacer.

Cor. Hace muy bien, para mayor seguridad. Pero quisiera poder decirla alguna cosa mas. Por exemplo, la escalera està inmediata à la puerta?

Flor. No hay escalera. Es un quarto baxo cuya puerta se halla entrando à la mano derecha.

Cor. Y aun la puerta del quarto se cierra con ze-

losia.

Flor. Si, y aun de ella tenemos llave, la que ordinariamente se trae atada à la otra de la puerta de la calle.

Cor. Quantos quartos hay?

Flor. Tres, y la cocina.

Cor. Habrà alguna dispensa, alguna recamara.

Flor. No, nada mas hay: pero tu quieres saber demassiado.

Cor. No; me informo así, para poder singir que he estado. Por exemplo, hay alcobas?

Flor. Si, cada quarto tiene su alcoba.

Cor. Y camas?

Flor. Camas no, nunca se duerme alli.

Gor.

Cor. Pero, donde guardan sus cosas. El sombrero... Flor. Tenemos nuestros armarios donde se pone.

Cor. Armarios grandes, de aquellos en que se guardan los vestidos?

Flor. Si, de aquellos; pero tu eres demasiado curiosa.

Cor. Yo curiosa? ni por pienso. Lo hago para poder asegurar que he estado allà dentro. Donde se cena? en el ultimo quarto?

Flor. Si, en el ultimo; à Dios; no quiero que el

señor Octavio me aguarde. parte.

SCENA XI.

Coralina fola.

Aya V. que bastante se por ahora. Si puedo hallar las llaves del amo, si puedo introducirme, me escondere, y no siendo vista observare si sacan el tesoro, e si hacen otra cosa. No quieren mugeres! Es forzoso haya algun mal. Nosotras mugeres, somos la sal de la conversacion, y donde no podemos entrar temo... temo... Basta; el caso es estraño, soy curiosa, y por mas que cueste quiero satisfacer mi an-

FIN DEL PRIMER ACTO.

tojo.

parte.

3

AC-

ACTO SEGUNDO.

SCENA I.

Quarto en casa de Lelio con mesa, sobre de la que habra un vestido.

Eleonor fola.

H que bestia es mi marido! No se le puede hablar. Luego alza la voz, y se divierte tambien en alzar las manos. Pero vocee, alborote, haga quanto sabe, y quanto quiera, me habrà de decir lo que se hace en aquella casa, ò me ire à vivir con mi madre. Me ha disgustado que el mancebo haya venido en la mejor ocasion. No he podido explicarle la intencion que tengo, pero se irà el mancebo, y me explicarè. Entre tanto ya que aqui tengo el vestido que llevaba Lelio esta mañana, quiero mirar si en las faltriqueras hay alguna cosa que sirva para algun descubrimiento. Esto nunca lo hago. Por naturaleza no soy curiosa, pero esta vez me veo forzada mira las faltriqueras del vestido. esto es el Pañuelo... hay un nudo? Porque lo ha hecho? me alegraria de saber su significado. Basta, quien sabe? Podrà ser que yo lo sepa. Y estas que llaves son! Nunca las he visto. No son de casa seguramente. Oh! ahora si que

sospecho mas. Si Lelio no me dice que llaves son, empezarèmos un pleyto. Esto es un villete. Veamos à quien và, y quien le escrive : Al Señor Lelio Scarcavalli en sus proprias manos. Veamos quien lo escrive. Vuestro verdadero ami-go Bartolo de Bisognosi. Si uno de los de la conversacion secreta.,, Os hago pasar las dos llaves nuevas habiendo para mayor seguridad hecho cambiar las cerraduras, desde que mi criado ha perdido las llaves viejas, mañana à la hora acostumbrada os aguardamos. A Dios. O: bueno. Litas son las llaves del lugar secreto. Que bueno sería hurtarselas, è ir despues à pillarles de improviso: Pero seran las viejas, ò las nuevas ? Qual es la fecha del villete, à veinte, oh! son las nuevas sin duda. Aqui viene. No se las quiero dar, aunque viese que me tratase à pa-Pone el villete en las faltriqueras de Lelio, y las llaves en la suya.

SCENA II.

Lelio, y dicha.

Lel. Odavia no ha vuelto el criado?

Eleo. Si hubiese vuelto le verias.

Lel. Que graciosa respuesta!

Eleon. Propia à tu pregunta; ves que al criado no està, y preguntas si ha vuelto.

Lel. Te lo pregunto por saber si le has empleado,

32

ò le has embiado; me parece imposible que no haya vuelto.

Eleon. Valiente borrico, quando se le manda à al-

gun recado nunca buelve.

Lel. He de salir presto; es preciso estar vestido.

Eleon. Aqui està el vestido, pontele.

Lel. Ayudame. levanta el vestido.

Eleon. Podrias decirlo con mas modo.

Lel. Hagame V. el gusto de ayudarme. con ironia.

Eleon. Donde va V. tan temprano? Le pone el vestido.

Lel. Voy donde tengo necesidad, señora.

Eleon. Si, si, ves à soplar.

Let. A soplar? soy yo algun soplon?

Eleon. Bueno. Haz que no lo entiendes. Ves à soplar à los hornos.

Lel. Que hornos! No te entiendo.

Eleon. Me han dicho que en aquel lugar secreto haceis el Lapis filosoforum.

Lel. Que Lapis! es falso. Eres una loca tu, y quien

te lo dice tambien.

Eleon. Pues que es lo que haceis allà dentro? Lel. Nada.

Eleo. Absolutamente quiero saberlo.

Lel. Absolutamente nada sabras mas.

Eleo. Haré-tanto que lo sabré.

Lel. Eleonor ten juicio.

Eleo. Quiero saberlo, y lo sabré.

Lel. No me hagas venir el mal acostumbrado.

Eleo.

Eleo. Lo sabré.

Lel. Baya; baste.

Eleo. Oh si lo sabré!

Lel. Señora Eleonor ...

Eleo. Se nor mio ...

Lel. Quiere V. hazerme el gusto de mudar conversacion?

Eleo. Tu no quisieras que yo lo supiese.

Lel. Y tu...

Eleo. E yo ... Lo sabré

Lel. E yo daré va à darle un boseton y ella se retira.

Eleo. Si; à tu despecho lo sabré huyendo.

Lel. Y si, que te rompo los brazos.

Eleo. Pero lo sabré. huyendo.

Lel. Juro al Cielo. corre àcia ella con el baston.

Eleo. Lo sabré, lo sabré, lo sabré.

Se encierra en otro quarto. Lelio la tira el baston,

y da à la puerta, y dice.

Como no la he tocado ha sido un prodigio, mejor es que me vaya porque ya estoy alterado.

Quiere irse. Eleon. abre la puerta, y saca la cabeza.

Si, maldito lo sabré.

Lelio coje una silla para darle en la cabeza.

Eleo. Lo sabré. cierra.

Lel Bestia. Yo no puedo mas. No, no, no lo sabràs. No (à la puerta) No demonio, no lo sabràs, no Bestia, no lo sabrás, no.

Eleo. desde otro puesto. Si , si , lo sabré. cierra.

Lel. Agua: presto: no puedo mas. parte.

SCE-

SCENA III.

QUARTO EN CASA DE OCTAVIO.

Beatriz y Coralina.

Cor. Yga Señora que fino hablo me ahogo. Beat. Habla.

Cor. He hallado el modo de faberlo todo.

Beat. Que!

Cor. De la compania, del quarto, del encierro.

Beat. De verdad ! Como ?

Cor. Todos tienen las llaves en las faltriqueras, es preciso buscar alguna.

Beat. Y despues?

Cor. Ya me entiendo: Estoy informada de todo, y soy capaz à obscuras; con los ojos vendados introducirme, esconderme y saberlo todo.

Beat. Mi marido las tendrá?

Cor. Si Señora, y las tendrá en las faltriqueras, porque se sirven de ellas todos los dias. Es menester pensar el modo de quitarselas.

Beat. Si las tiene en los Calzones será dificil.

Cor. No podrá tenerlas en los calzones porque llaves de puerta serán grandes.

Beat. Esta mañana ha venido tarde, y no se ha quitado el vestido como los otros dias; es preciso esperar esta noche quando se vaya à la Cama.

Cor. No, lo mejor fuera hurtarselas esta tarde:

fe que esta noche hazen una Cena. Beat. Oh quanto daria por verlos! Cor. Es preciso estudiar la traza.

Beat. Etelos que vienen.

Cor. Discurra V. que tambien lo haré yo.

SCENA IV.

Octavio, Refaura, Florindo, y dichas.

Ros. Cuydese V. de sus negocios. á Florindo Flor. Señor Octavio, no vé V. como me trata

su hija?

Oct. Amigo querido, hierno amado, mi hija es muger como las otras. Tendrá ratitos buenos como de malos, haz con ella lo que con el tiempo: Disfruta del apacible, huye del borrascoso; y quando ay tempestad, escondete, y aguarda que vuelva el Sol.

Ros. Mi Señor padre sabe dar buenos consejos. Beat. Mi marido es echo expreso para hazer rabiar. Oct. Señora Coralina, señora Camarera briosa,

que no se sirve el casé?

Cor. Aparejado está, lo quiere V. aqui?

Oct. Ya que no nos le has trahido à la mesa le beberemos aqui.

Cor. Voy (señora pienselo V.bien. Si tenemos las llaves estamos à cavallo) à Beatriz

Oct. Rosaura, que es lo que te ha echo tu Esposo?

Ros. Nada señor.

Oct. No te ha echo nada, y le miras tan enfadada?"

Ros. Tengo mis ratos malos.

Oct. Amigo el Cielo está nubloso. Aguarda el Sol. á Florindo

Ros. Este sol no vendrá tan presto.

Oct. Si, volverá, quando habrá pasado la luna. Beat. Porque no te desnudas hoy? Porque no te pones con libertad como acostumbras? El Señor Florindo es de casa, no es persona de ceremonia á Octavio

Oct. He de salir presto, no quiero tener dos trabajos. Beat. Tienes que salir presto? Ah! à donde has de ir? Oct. Quieres tambien saber adonde he de ir?

Beat. Me parece que se puede decir à la muger. Oct. Si, una muger tan atenta, merece muy bien que yo se lo diga. He de ir à volver la visi-

ta à aquel Cavallero que ayer vino à verme. Beat. Con este vestido irás à una visita de cumpli-

miento? porque no te pones otro mejor?

Oct. Yo no me entretengo en estas menudencias. Beat. Repara que estos Señores, medio Usias, notan estas etiquetas. Dirá despues que te tomas mucha libertad.

Oct. Diga lo que quiera en esto no me meto. Beat. Ya, basta que diga yo una cosa para no hacerla. Oct. Florindo mio, quiero que se concluyan presto estas bodas.

Beat. (No haremos nada) entre si.

Flor.

Flor. Por mi estoy pronto, pero la señora Rosaura no me quiere.

Ros. Le quisiera mucho, si fuese hombre sincero.

Beat. Te mudas el vestido? à Octavio

Oct. No señora (à Beatriz) la has dicho alguna mentira? à Florindo

Beat. (Mira el caso que hace de mi) entre si.

Flor. Siempre le he dicho la verdad, y no me

quiere creer.

Oct. Oh! esto es nada. Un poco de curiosidad mezclada con su poco de obstinacion es el sorbete que suelen dar las mugeres. Ya la pasará, no ferá nada.

Ros. (Mi padre me hace rabiar mas) entre si Beat. Alomenos sino te quieres mudar el vestido deja que te lo limple que está lleno de polvo.

Oct. Si; que linda! que amorosa es mi muger! lim-

piale que te lo agradeceré.

Beat. Daca. Quitalo, si quieres que te lo limpie.

Oct. No, no acepillale asi; no quiero tener el trabajo de quitarmele.

Beat. Asi no se puede hazer bien; quitatele.

Oct. No, querida, no te incomodes, que no me

inporta.

Beat. Vesso, como nunca quieres hacer lo que digo? Oct. Hija querida, no seas tan puntillosa à Rosaura Beat. (Ya acabo de perder la paciencia) entre si Ros. Padre mio, suplico à V. me dexe estar. Flor. Está irritada conmigo, sin culpa mia.

Oct.

Oct. Nada, nada, despues de un poco de desden, parece mejor el agasajo.

Beat. No te quieres quitar el vestido? à Octavio

Oct. No señora.

Beat. Eres un asno.

Oct. Ay! Que es lo que dices? Tengo una muger que tanto bien me quiere? Estas son todas palabras amorosas. Quanto pagarias (à Florindo) que tu Esposa te hiziese uno de estos agasajos.

Flor. No me gustaria que me ajase.

Oct. Pues yo pienso muy al revés. Antes al ver à las mugeres enfadadas, me alegra de que las pobres se desaoguen.

Beat. Su flema es capàz de volvernos eticas.

SCENA V.

Coralina llevando el café, los dichos, y despues un Criado.

Cor. A Qui está el café.
Oct. A Baya, bebamoslo en paz si podemos.

Cor. (Ha echo algo?) con voz baja à Beatriz

Beat. (No, no tenga fuerza para hazerle quitar el vestido) à Coralina

Oct. Sentemonos. El café se bebe sentado. Quien

està allá?

Cria. Que manda V.? Oct. Dame una filla

Cor.

Coralina se acerca à Octavio con el casé, despues de haberlo dado à los demás, el Criado trae las sillas, y al poner una cerca de Octavio Coralina singe que la ha tocado en el brazo, y hecha el casé sobre del vestido de Octavio.

Cor. Ay! Pobre de mi! Perdone V.! me ha da-

do en el brazo, no lo he echo adrede.

Oct. Paciencia. No es nada.

Cor. Agua fresca.

Oct. Si hazlo.

Cor. Pronto, pronto aqui (le quita el vestido) el golpe està echo lo dice à Beatriz quando tiene el vestido.

Oct. Dadme alguna cosa para que no me resfrie. Beat. Traele otro vestido al criado que va por el

Oct. Vaya, asi estaràs contenta.

Beat. Has echo Coralina, lo que no he sabido

hacer yo.

Oct. Siento haber perdido el café; que me hagan otro. Beat. Ves lo que sucede, de no hazer lo que las

mugeres dicen.

Oct. Si hubiera echo lo que me decias, hubiera sido peor porque me hubiera manchado el otro vestido que es de color.

Beat. Si lo hubieses echo à mi modo, no hubiera

sucedido esto.

Oct. Oyes Florindo? Nuestras mugeres son Profetas. Felizes nosotros que poseemos tan gran tesore. El Criado, despues Coralina, y dichas.

El Criado pone el vestido à Octavio.

Oct. SEñora Beatriz, está V. contenta?

Beat. (No aun. Temo que pida las llaves) entre si. Cor. Aqui tiene V. el pañuelo, la caja, y las llaves. Oct. Bueno lo toma y se lo pone en la faltriquera

Beat. Y las llaves? à Coralina con voz baja

Cer. No son aquellas, las he cambiado.

A Beatriz del mismo modo.

Beat. (Eres el mismo diablo) à ella

Oct. Querida Coralina no he bebido el café: Hay otro?

Cor. En verdad señor que no ay mas de tostado.

Oct. Paciencia iré à tomarlo suera de casa.

Beat. Iràs à beberle à tu querido recinto.

Oct. Florindo quieres venir?

Flor. Haré lo que V. me mande mirando à Rosaura

Ros. Me mirays? Id que yo no os detengo.
Oct. Amigo es mejor que nos vamos. Dejad que
el temporal se desaogue. Mañana será buen

tiempo.

Ros. Ni mañana, ni nunca.

Oct. Nunca buen tiempo? nunca? siempre nublado? siempre tempestad? Niña mia, quanto ba que si sueno cierta campana hago venir repentinamente buen tiempo?

Ross. Como Señor?

Oct.

Off. Escucha. Te cer-ra-ré en un re-ti-ro.

Ay que dices?

Ros. Yo en un retiro!

Beat. Mi hija en un retiro!

Oct. Vamos, vamos. Campana al arma. No nos detengamos.

SCENA VII.

Beatriz, Rosaura, Florindo, y Coralina.

Ros. O Ye V. por su causa? à Florindo Flor. O Señora, yo no tengo la culpa.

Beat. Mi hija en un retiro! Sino tiene à V. no la faltarán maridos.

Flor. Lo creo. Pero no merezco yo, ni sus desprecios, ni los de V.

Beat. Id, id, que mi marido os aguarda.

Flor. Me iré para obedecerla como que marcha

Ros. Bueno: dexarme asi!

Flor. Pero señora. . . buelbe atras

Cor. (Dejele V. ir que la tengo que decir una cosa buena) à Rosaura paso

Ros. Que es? à Coralina paso

Cor. Hagalo V. marchar, tengo las llaves lo mi/mo Ros. Soy curiosa entresi Baya si se quiere V. ir no le detengo à Florindo Flor. Me quedare si V. me lo manda.

Beat. No, no, antes vayase V. que mi marido le aguarda.

Flor.

Flor. Que dice V. señora Rosaura?

Ros. Si mi Padre le aguarda, vayase V.

Cor. No es cosa de prisa; aun puedo hacer un poco de tiempo.

Cor. (Hagalo V. partir) à Rosaura paso

Ros. No quisiera disgustarle (entre si) bayase V. y despues vuelva.

Beat. Por esto no se incomode V. à Florindo

Cor. Volverà mañana.

Flor. Volveré por servirla. Pero la ruego que tenga piedad de mi. (parte)

SCENA VIII.

Beatriz, Rosaura, y Coralina.

Ros. TO quisiera que se disgustase

Cor. No tema V. èl volverà.

Ros. Que es lo que tienes que decirme?

Beat. Donde están las llaves!

Cor. Aqui están Ros. Que llaves?

Cor. Silencio. Las llaves de la casa encantada. Una de la puerta de la calle, y la otra del quarto.

Beat. Vamos, vamos à Coralina

Ros. Yo tambien quiero ir.

Beat. A ti no te es decente. Quedate en casa y te lo contaremos todo.

Ros. Madre mia querida. . .

Beat. No señora. Vamos Coralina parte

SCE-

Rosaura y Coralina.

Ros. O Uerida Coralina...

Cor. No lo dude V. iré yo, y se lo sabré decir todo.

Rof. Aquellas llaves como las has logrado?

Cor. Las he quitado à su Padre.

Ros. Quando?

Cor. No ha advertido V. el derramamiento del café? entonces.

Ros. Quiero tambien ir.

Cor. Su señora Madre no lo quiere

Ros. Coralina si me estimas. ..

Cor, Vaya no sea V. tan curiosa. Tenga paciencia. Esta tarde lo sabrá V. todo.

Ros. Sepasme decir si hay mugeres.

Cor. Otra cosa es que mugeres. El tesoro, el tesoro.

(parte)

SCENA X.

Rosaura sola.

N mi vida he tenido mayor pena en defear algo. Paciencia! Ellas iràn è yo no. Pero porque yo no? Porque soy joven? Y por esto perderia mi reputacion? Por sin si voy à saber lo que haze mi Esposo, ninguno podrá echarmelo echarmelo en rostro. Si hallase algun modo! A mi madre es disicil torcerla, quando se cierra en una cosa no hay remedio.

SCENA XI.

Florindo, y dicha.

Flor. PErdoname... V. aqui?

Flor. Si, tu Padre se ha entretenido en casa del forastero que sué à visitar. Hablan de intereses, è yo me tomé la licencia de volverte à ver.

Ros. Merecia V. que le volviese las espaldas.

Flor Porque? que te he echo?

Ros. Porque no me quiere V. decir la verdad.

Flor. Ya volvemos à la misma. Me alegraria infinito que tu misma te pudieses asegurar del echo.

Rof. Quando quiera V. lo puede hacer-

Flor. Como?

Ros. Introduzcame ocultamente.

Flor. Te atrevirias à venir sola?

Ros. No. Pero irè con la criada.

Flor. Para ir à semejante paraje, no es bastante la compania de la criada.

Ros. Irà mi Madre. Si V. se lo pide, irà.

Flor. Rosaura; perdona. Te lo he dicho otras vezes mis amigos no quieren mugeres, è yo no devo. . . Ros. Y V. no deve disgustarles por mi. Veo que mas

quie-

quiere V. contentar à ellos, que à mi, y esto es el motivo de creerle un mentiroso, un infiel.

Flor. Baya Rosaura para prueva de mi amor dejaré de ir, asi quedaràs contenta.

Ros. Me dirà V. que no va, pero irà.

Fior. No te prometo que no irè.

Ros. No es bastante.

Flor. Te confirmaré la promesa con juramento.

Ros. No quiero juramentos, quiero otra seguridad mayor.

Flor. Pidela.

Ros. Me promete V. darmela?

Flor. Si, quando esté en mi mano.

Ros. Digame... Pero cuydado à no mentir.

Flor. No soy capaz.

Ros. Tiene V. las llaves como los otros?

Flor. Las llaves de que?

Ros. De las puertas de la casa donde no pueden entrar las mugeres.

Flor. Si, las tengo, no puedo negarlo.

Ros. Esta es la seguridad que quiero de V. Deme estas llaves.

Flor. Pero... Estas llaves... en tus manos...

Ros. Ve V. la buena sinceridad. Aqui se ve el fundamento de su promesa, y de su juramento.

Flor. No reparas que si te quisiese engañar podria darte las llaves, è introducirme alla con otro amigo?

Rof. No lo creo tan malevolo que quisiese mendi-

gar

gar medios para ser embustero. No teniendo la llave le falta segun mi concepto el excitativo mayor (con ternura). Florindo si me ama hagame el gusto de depositar estas llaves en mis manos.

Flor. A! Rosaura, tu me induces à una cosa que por muchas razones no me conviene.

Ros. Tiene V. intencion de ir à aquel lugar, ò no?

Flor. Ciertamente te prometo que no.

Ros. Que dificultad pues hay en dejarme las llaves? Flor. Te diré... estas llaves... si pasasen en otras

manos podrian causar disensiones.

Ros. Le prometo sobre mi honor que no saldran de mis manos. Està V. ahora satisfecho? (con un poco de enfado) me harà la injuria de no creerme? Solo esto saltaba!

Flor. Rosaura querida, perdona.

Ros. No, esta es la ultima intima que hago à su corazon. O darme las llaves, ò nunca mas acordarse de mi amor. Si mudo, si lo paso, hierame el Cielo con sus rayos! conviertame en ceniza!

Flor. Basta, basta, no mas. Tomalas; aqui las

tienes; no me horrorizes.

Ros. En mis manos estaran seguras.

Flor. Te encargo, no me hagas ridiculo con mis amigos.

Ros. No tema V. ya estoy contenta con esto.

Flor. Ves si te amo de veras?

Ros. Si lo creo, perdoneme si lo he dudado.

Flor.

Flor. Quando tendre el gusto de que seas mia? Ros. Quando quiera V. quando lo querra mi Padro.

Flor Vuelvo à decirselo si te parece.

Ros. Si, digale; que la tempestad es acabada y que ya vuelve el Sol.

Flor. Querida mia me consuelas.

Ros. Mas consolada estoy yo: Estas llaves me dan el mayor placer del mundo.

Flor. Porque querida mia?

Ros. Porque con ellas, me aseguro de su amor (tambien del secreto, que me haze vivir en

una perpetua curiofidad) parte

Flor. Grande cosa es el amor! Todo se haze quando se quiere: Aquellas llaves las he dado à Rosaura con la mayor repugnancia. Pero si la tengo dado el albedrio, bien puedo fiarla las llaves de una simple conversacion. parte

SCENAXII.

CALLE CON PUERTA DE LA CASA DE LA CONversacion.

Bartolo sale de dicha casa, y cierra la puerta.

Stamos cerca de la noche, y Antonino no L parece. Serà preciso que vaya yo por velas, y que las haga traer aqui. SCE-

Leandro y dicho.

Lean. los guarde à V. Señor Bartolo.

Bart. Amistad. | Se abrazan.

Bart. Este es nuestro saludo. Ninguna otra ceremonia se ha de usar.

Lean. Muy bien. Todos los cumplimientos son

sujeciones.

Bart. Es verdad: se acostumbran à decir por civilidad muchas palabras, sin atender à su significado, ni reparar sus empeños: Por exemplo servidor de V. Quiere dezir que me hago su servidor: pero si se le pidiese un favor que no le acomodase, responderia que no, y con esto el servidor es solo de palabra, y no para cumplirlo, antes el muy humilde os habla con tanta sobervia que espanta. Muy señor mio es lo mismo; se llama muy señor, à aquel tal vez cuyo trato se tiene à mengua.

Lean. Amigo Bartolo, un amigo mio pretende ser

de nuestra conversacion.

Bart. Es hombre de bien?

Lean. Si.

Bart. Lo sabeis de cierto? De hombres de bien de nombre hay muchos, pero de echos, pocos. Que pruevas teneis de que sea hombre de bien?

Lean.

Lean. Le he visto tratar siempre con personas de distinction.

Bart. No es bastante. En todas las conversaciones civiles no todos son hombres de bien, y con el tiempo se reparan.

Lean. Es de buen nacimiento.

Bart. No es el nacimiento, el que hace un hombre de bien; son las acciones.

Lean. Es hombre que gasta con generosidad.

Bart. Aun'esto es una razon equivoca; es menester saber si lo que gasta es suyo.

Lean. No estoy informado de sus haberes.

Bart. Pues si tanto ignorais, no os podeis empenar en que sea hombre de bien.

Lean. Con esto señor Bartolo tendremos sospecha

de todos, y no deberemos tratar á nadie.

Bart. No amigo querido, comprendalo mejor. No digo que debamos sospechar de todos sin razon, y que debemos tratar solo con aquellos que conocemos con certitud hombres de bien; antes debemos creer que todos lo son, sino tenemos pruebas en contrario. No obstante mientras no conocemos à uno; se debe tratar con recelo; no todo se cree, se prueba, y se examina con delicadeza; y si con el tiempo, y con la experiencia se halla un hombre honrado, se puede afirmar con teson haberse hallado un gran tesoro Lean. Este que os propongo lo creo honradisimo,

pero no puedo ser responsable de èl.

Bart

Bart. No importa, le recibiremos, le probaremos, si es oro lucirà; si plomo se derritirà: si es lodo, le barreremos, y le haremos conocer, que no es digno de nuestra sociedad.

SCENA XIV.

Antonino, y dichos.

Ant. CEnor?

tree breeze estinat Bart. Si yo soy: mucho has tardado?

Ant. Voy tan cargado que no puedo menearme.

Bart. Has traido velas de cera?

Ant. No Señor; no he tenido tiempo.

Bart. Irè yo à mandar por ellas à nuestro cerero, y tu podràs irlas à buscar. à Antonino.

Ant. Si señor; dexo esto, y voy luego. Todo estoy embarazado, no sè como hacer para abrir.

Bart. Amigo Leandro abrid la puerta.

Leand. Con gusto. abre.

Ant. Espero quedar bien esta noche.

Bart. Que trahes en el seno?

Ant. Verà V. que linda cena.

Bart. Me alegra.

Ant. Pero costarà bien. entre si.

Bart. No importa, como estè bien, lo doy por bien empleado.

Leand. Amigo Bartolo; puedo decir à mi amigo que venga?

Bart. Quien es? como se llama?

Leand.

Leand. Es un tal Franco Bosomi.

Bart. Lo propondremos; veremos que dicen los demàs.

Leand. Deseaba traherlo á esta cena.

Bart. Hagalo. V venir: sobre ella se resolverà.

Leand. Voy à buscarle: confio que os agradara.

Amistad. parte.

Bart. Amistad: mi anhelo no es otro que ver compuesta nuestra compañia de gente honesta, de
buen corazon, amable, y que en las ocasiones
sepan socorrer à un amigo. En este mundo todos nos necesitamos unos à otros, y hay tan
pocos que hagan bien por solo su buen corazon, que el hallarse quatro entre mil, lo tengo
por mas dissicil que sacar un terno à la Loteria.

SCENA XV.

Eleonor con cendal al uso de Bolonia.

A hora ya es avanzada: Quiero ver si el golpe me sale bien: aquella es la puerta, y estas son las llaves. Si puedo entrar, y esconderme, y ver sin ser vista, lo descubrire todo. Y si soy descubierta que me podràn hacer? aun todos me alabaran. Si voy allà, no voy por otro sin que este. Amo à mi marido, y quiero saber donde va, y que es lo que hace; si lo quiero saber. Tantas veces le he dicho; lo sabre: Quie-

ro poderle decir una vez lo he sabido: a nadie siento: voy à probar.

Pone la llave en la cerradura.

SCENA XVI.

Antonino de casa, y dicha.

Ant. Quien està ahi? abre, y Eleonor se retira. Eleo. Pobre de mi! he perdido las llaves. huye. Ant. Una muger con las llaves? Voy à contarlo à mi amo.

Cierra la puerta, y se lleva las llaves. parte.

SCENA XVII.

Coralina vestida de hombre, y Beatriz con cendal al uso de Bolonia.

Beat. Bueno! no hay mas que decir: no entran mugeres! Has visto? pues la que ha salido es muger.

Cor. Con efecto: hay algo que sospechar.

Beat. Pronto, entremos nosotras tambien, y veremos si hay otras.

Cor. Vamos; aqui tiene V. la llave. Pero cuyda-

do ... oygo gente.

Beat. No quissera que sucsemos descubiertas antes de entrar. Estando adentro no me importa. Quando lo hayamos sabido todo, que nos descubran; pero si nos ven aqui...

Cor.

Cor. Retirese V.

Beat. Que no vienes tu?

Cor. Yo voy vestida de hombre, es tarde, no me conocerán.

Beat. Cuydado no me engañes.

Cor. Fie V. de mi.

Beat. Te aguardo en este rincon. se retira.

Cor. Tengo animo, pero tiemblo un poco.

SCENA XVIII.

Bartolo, y dichas.

Bart. (TNa muger tenia las llaves? queria entrar, que es esto? Quien es el perverso que quiere arruinar nuestra pobre compañia con las mugeres? Veo uno allà, serà de los nuestros.) reparando á Coralina.

Cor. (Aquel me parece, el que nombran Bartolo.)

Bart. Amistad. acercandose à Coralina.

Cor. Que dice de amistad. entre sí mirandole.

Bart. (O no lo oye, ò no es de nuestra compania.) Amistad.

Acercandose à Coralina, repitiendo el termino.

Cor. Si señor. temblando.

Bart. (No es de nuestra conversacion. Pero que diantre hace en este lugar.) entre si.

Cor. (No quisiera ser descubierta.) entre si.

Bart. Señor, que es lo que V. hace aqui? à quien espera?

Cor.

Cor. Aguardo à un amigo. Bart. Aguarda à un amigo?

Imitando la voz, de Coralina.

Ola, ò V. es musico, ò muger.

Cor. (Mejor es que marche.)

Bart. (Quiero apurar lo que viene à ser esto.) Digame à quien espera?

Cor. A ninguno señor: Dios guarde à V. partiendo. Bart. Seria acaso alguno de la compania de estos hombres de bien?

Cor. Si señor.

Bait. Pues quando le he dicho amistad, como V. no me ha respondido, amistad.

Cor. A, si, no habia comprendido. Amistad.

Bart. (Es muger! que diablos serà esto?) entre st. Porque no entra?

Cor. Aguardo al señor Octavio.

Bart. Todos tienen sus llaves; no las tiene V.?

Cor. Si señor, tambien las tengo.

Bart. A verlas?

Cor. Que sirve esto? las tengo.

Bart. Mala señal es no sacarlas.

Cor. Aqui estàn. las enseña.

Bart. Bueno: V. va bien despachado; puede V. entrar.

Cor. Vaya V. que al instante irè yo.

Bart. Tengo un poco que hacer: voy à cierta diligencia, y al instante vuelvo: Vaya V.

Cor. Lo harè como me lo manda.

Bart.

Bart. (Quiero aguardar à ver en que pararà esto.).

Cor. Va V.? è voy yo? Bart. Vaya V. amistad.

Cor. Amistad.

Bartolo al acercarse à Coralina le agarra las llaves. Cor. Como, señor. defendiendose.

Bart. Quien le ha dado à V. estas llaves? Quien es

V.? Que es lo que quiere?

Cor. Amistad.

Bart. Con las mugeres no queremos amistad.

Cor. Soy descubierta: ayudadme piernas. huye. Bart. Asi te desnucaras! Tu tienes razon, yo no tengo ganas de correr. Como va esto? dos llaves suera de sus dueños? Mas en poder de mugeres? Mugeres introducirse en nuestra conversacion? Vayase à redro todo; quemese todo; ya no quiero saber ni entender mas en ello.

Entra en la casa, y cierra.

SCENA XIX.

Octavio, y Lelio.

Lel. IN E alegro de haberos hallado. He perdido las llaves, y no sè donde, ni co-

mo. Esperaba à algun amigo que abriese.

Oct. Os servire. Pero, amigo cuydado con aquellas llaves. El pobre señor Bartolo quando se pierde alguna las hace mudar.

Lel.

Lel. Ah! sospecho ...

Oct. Què?

Lel. Temo que mi muger me las haya quitado, y si es así protesto à se de hombre de bien que le darè una memoria para toda su vida.

Oct. Ah! vah! no os inquieteis. Sufridla si podeis,

y sino embiadla à su tierra.

Lel. Si supierais quanto me ha hecho rabiar con un maldito: Lo sabrè.

Oct. Vamos, Vamos.

SCENA XX.

Florindo, y dichos.

Oct. E aqui otro camarada. Amistad. Lel. Amistad.

Flor. Amistad. Justamente venia buscandoos.

Oct. Si? vamos juntos.

Flor. No; os buscaba para que me escuseis con el señor Bartolo, pues esta noche no vendre.

Oct. No? porque?

Lel. Tanto si venis como si no, pagareis vues-

Flor. Si la pagare, es justo.

Oct. Decidnos alomenos porque no venis.

Flor. Tengo una ocupacion precisa. Esta tarde no puedo.

Oct. Lo he comprendido. No viene porque teme.

Lel.

Lel. Por ventura os lo ha prohibido la Prometida? Flor. No me lo ha prohibido; pero puedo hacerme-

nos para satisfacerla?

Oct. Bien mi Yerno: Yo os alabo, que seais condescendiente con mi hija, pero os quiero dar
un consejo; no os dexeis ganar de la mano tan
presto, porque os arrepentireis. Las mugeres dicen con mucho gusto aquella bella palabra,
quiero, y quando se les da gusto una vez, jamàs
estàn satisfechas.

Flor. No sè que deciros. Esta vez he debido ha-

cerlo asi, otra podrà ser que ...

Oct. Vaya, arreglaos con prudencia. Amigo Lelio vamos, y dexemos en paz à este pobre enamo-

rado. busca las llaves.

Lel. Amigo, quando seais casado, vereis que bello divertimiento! Si encontrais una muger como la mia, querreis llevarlo à la fresca?

Oct. Que llaves son estas?

Lel. No son vuestras llaves?

Oct. Toma! ahora me acuerdo; Coralina al darme las llaves las equivocò. Esta es la de la cantina, y esta, y aquella de la dispensa. Como diantres las tenia yo en la faltriquera del otro vestido? No lo entiendo.

Lel. Como lo haremos para entrar? Serà preciso

que llamemos.

Oct. Nos favorecerà el amigo Florindo con las suyas. Flor. Sientolo... que no las tengo.

Oct.

Oct. A fe que estamos buenos!

Lel. Que habeis hecho de ellas? de Florindo.

Flor. Como no pensè venir esta tarde, las cerrè.

Oct. Lo veis, el es hombre cabal, guarda bien sus llaves; no las pierde como vos. de Lelio.

Lel. Y vos las dejais al arbitrio de las mugeres.

Oct. Es buena casualidad, hallarnos los tres sin llaves.

Lel. Es preciso llamar.

Oct. Si; llamemos. llaman.

SCENA XXI.

Bartolo saliendo de la casa, y dice:

Ue hay amigos: No teneis las llaves?

Let. Yo las he perdido.

Oct. E yo las he dejado en casa.

Bart. Guardadlas mejor: vedlas.

Let. Como diantre! esta es la mia.

Oct. Y esotra la mia: Como?

Bart. Estudien à guardarlas, aprendan à mantener la palabra; y averguenzese de prostituir el decoro varonil à los alagos, y curiosidad de las mugeres. entra.

Lel. Como! Què decis! Què diantre! Por vida! he

de matar à mi muger! se entra.

Octavio hace varias admiraciones mirando las llaves, y despues dice: Oh! entra.

SCE-

Florindo folo.

Ue enbrollos son estos? Entre aquellas llaves estarán tal vez las dos mias, que di à Rosaura? No, porque ellos al instante las han conocido, à mas de que Rosaura no es capáz de hacerme traicion. En verdad estas mugeres se abrasan por saber... Veo gente... Aquel de la linterna es Pasquino. Hay una muger con cendal, à que es la señora Beatriz buscando à su marido? Quiero esconderme, y observar. se retira.

SCENA XXIII.

Rosaura con cendal al uso de Bolonia: Pasquino con la linterna de mano: y Florindo escondido.

Ros. TEn conmigo, no tengas temor. Pasq. Señora? en semejantes contrabandos, me tiemblan hasta los intestinos.

Ros. Enseñame solamente donde está la puerta de aquella casa que te he dicho.

Pasq. La puerta es aquella.

Ros. Tu habrás estado dentro muchas veces?

Pasq. Casi voy todos los dias.

Ros Yo quisiera entrar.

Pasq. Oh! No señora, mugeres, hembras no pueden entrar.

60

Ros. Es de noche: no se siente nadie. Podemos entrar con libertad: à mas de que mi madre está allá dentro, y asi bien puedo yo entrar.

Pasq. Caramba! Si llamase, y saliesen à abrir, y me viesen con una muger, me regalarian al-

gunos palos.

Ros. Oye, tengo las llaves.

Pasq. Tiene V. las llaves? Quien se las diò à V.? Ros. Me las ha dado mi Padre; velas. Abriremos sin que ninguno lo repare, oyes hay algun rincon para esconderse?

Pasq. Hay una recamara ... pero ... no, no vie-

ne al caso.

Ros. Presto, presto, vamos.

Pasq. Cuerpo del diantre... no quisiera.

Ros. Toma las llaves, y abre. Pasq. Vaya. Abro, y huyo.

Pone la llave en la cerradura.

Flor. Dejame estas llaves. las toma.

Pasq. Aqui las tiene V.: de V. son.

Rof. Como? así me guardas la palabra? me has

prometido de no venir, y vienes?

Flor. Ah ingrata! asi me mantienes tu se? me haces dar las llaves; me juras de guardarlas, y haces un tal uso de ellas?

Ros. Te he prometido que no saldrian de mis manos. Flor. Promesa doble, con intencion de engañar. Pero quien no sabe lo que es see, no merece que se le guarde. Ya que me has enseñado à obrar de

ca-

capricho, me valdre de tus barbaros documentos, y en este momento delante tus ojos ire à aquel lugar mismo donde no querias que suese.

Ros. Ah! no querido Florindo.

Flor. Sino me amas, no mereces mi atencion, y si me amas sirvate de regla, y de castigo esa pe-na que justamente padeces. abre, y entra.

SCENA XXIV.

Rosaura, y Pasquino.

Ros. A Y de mi: Pasquino.

Pasq. A Señora.

Ros. Me siento mala.

co de pávilo de la linterna.

Ros. Yo muero.

Pasq. Ayuda: No hay alguno por ai?

SCENA XXV.

Beatriz, Eleonor, Coralina, de distintas partes, y dicha.

Eleon. Quien está ahi? Cor. Què ha sido?

Beat. Hija mia.

Ros. Madre mia, venia en busca de V.

Beat. E yo en la tuya.

?asq. Yo venia buscando alacranes.

Beat.

Beat. Como estàs suera de casa à estas horas?

Ros. Y V. porque me deja sola? à Beatriz.

SCENA XXVI.

Antonino con velas de cera, y dichas.

Ant. Que es esto? à estas horas? que viene à ser esta feria de mugeres?

Cor. Antonino ven acà, una, dos, tres, y quatro.

Somos quatro mugeres desesperadas.

Pasq. E yo que hago cinco.

Ant. Porque están desesperadas? Sería acaso por curiosidad de saber lo que se hace adentro?

Cor. Curiofidad no lo es, mas si deseo rabioso de saberlo.

Beat. Yo me intereso por solo mi marido.

Eleon. Yo quiero saber de mi marido.

Ros. Quiero saber que hace mi esposo.

Cor. Yo no tengo ni parientes, ni amigos, pero tengo cierto natural, que quisiera saber quanto se hace en este mundo.

Pasq. Por lo demás no se las puede decir que sean

curiosas.

Ant. Señoras; esperense un ratito (estas mugeres quieren causar algun disgusto, yo lo remediare) quieren Vs. entrar alla dentro?

Cor. Oh, pluguiese al Cielo!

Beat.

Beat. Daria cien escudos.

Ant. Quedo, dejenme hacer, que como hombre de bien las aseguro 'quiero satisfacerlas.

Beat. Pero como?

Ant. Se fian Vs. de mi?

Cor. Si; Antonino es hombre de bien, yo le ase, guro.

Ant. Pasquino, sabes tu la puerta que cae à la bo-

dega?

Pasq. Asi no lo supiese! Quantas veces he tenido

que llevar leña!

Ant. Toma esta llave: abre aquella puerta que sale à la callejuela; conduzlas dentro con la linterna, y despues cierra, y ven à esta puerta que te aguardo.

Beat. Ah Antonino, no nos vendas! Ant. Me admiro . . . fien Vs. de mi.

Cor. Finalmente somos quatro mugeres, no tenemos miedo à veinte, ni à treinta hombres.

Pasq. Hagan el gusto de seguirme, y tendrè el honor de hacer la figura de conductor. parte. Beat. Rosaura vamos ya que estás aqui. parte. Ros. No estubiera si V. no me hubiese dado el exemplo. parte.

Eleon. Sea como fuese, como vea estoy contenta.

Cor. Querido Antonino, haznoslo ver todo, no por curiosidad, sino por divertimiento. parte.

SCENA XXVII.

Antonino folo.

Esta vez uso de un arbitrio, que no se como me saldrà, deseo hacer bien, y consio que lo hare. Estas mugeres están dadas à barrabás, y cada una es capáz de precipitar su casa, su marido, y quantos están aqui. Si sale mi pensamiento, espero que los Señores quedarán contentos, las mugeres desengañadas, è yo que soy un pobre criado, con la gloria de haber contribuido à la paz comun, y à la subsistencia de un lugar de donde yo tambien saco mi provecho, y vivo como hombre de bien: Porque en estos tiempos quien tiene un bocado de pan, es preciso trabajar, è ingeniarse para mantenerlo hasta que se pueda.

FIN DEL SEGUNDO ACTO.



ACTO TERCERO.

SCENA I.

QUARTO EN LA CASA DEL ENTRETENIMIENTO con distintas puertas.

Rofaura, Beatriz, Eleonor, Coralina, y Antonino.

Ant. VEngan conmigo; y no duden, las pondrè en un lugar que sin ser vistas, todo lo verán.

Beat. Adonde nos quieres meter? (die

Ant. En un Quarto obscuro à donde no entra na-

Cor. A que es el del tesoro?

Ant. Si señora, hay el tesoro de engordar los campos.

Eleon. Oyes; están alli los Hornillos?

Ant. No señora, estàn en la cosina.

Beat. Qual es el quarto del juego?

Ant. Algunas veces se entretienen con las damas.

Ros. Con las Damas? Si si, ya te entiendo. Se divierten con las mugeres.

Ant. V. vera con que mugeres: sus mugeres son

las botellas.

Cor. Las botellas, ò los pucheros?

Ant. Ollas? pucheros? Paraquè?

Cor. Para hacer las brugerias à fin de sacar el tesoro.

Ant.

Ant. Si, bueno, tu lo has adivinado. Presto, presto, retirense Vs. que oygo gente. Estèn atientas con filencio, y no murmullen.

Ros. (Si veo mugeres, ni cadenas detendranme.)

Entre sí.

Beat (Si mi marido juega, voy à hacerle pedazos sus cartas.) entre si.

Cor. (Si facan, el tesoro, tambien quiero yo mi

parte.) entre si.

Ant. Para satisfacer à estas mugeres curiosas, no hay otro remedio que hacerlas ver por sus propios ojos. Viene el amo, voy à acabar de aparejar la cena. Si la invencion sale bien, soy el primer hombre del mundo. Si sale mal, paciencia. Quando la intencion es buena, tiene disculpa quien yerra.

SCENA II.

Bartolo, Octavio, Lelio, y Florindo.

Lel. Ello es asi sin duda, mi muger me ha tomado con massa las llaves de la faltriquera.

Bart. Quien sabe si era aquella que rondaba por

aqui, vestida de hombre?

Lel. Mi muger de hombre? No lo creere. No hay en casa vestidos de hombre que la vengan bien. Bart. Pues será la que iba en cendal, y encontrò

Antonino abriendo.

Lel. Si esto es verdad, y si ha hecho esto, juro al Cielo que la matare à palos.

Oct. No amigo, no tanta furia.

Lel. Ya habiais de estar aqui con slema.

Oct. Dexadme decir dos palabras. Vos habeis sido burlado de vuestra muger, yo de la mia, y el amigo Florindo de la que ha de ser suya: Consideremos el motivo de este hecho. O proviene del amor que nos tienen, y de esto no podemos quexarnos ò bien proviene de un desecto de naturaleza llamado curiosidad, y entonces debemos compadecernos de su temperamento. Quien nace con desectos, merece compasion. El hombre sabio debe procurar corregirles sin ensurecerse: Sepa V. amigo, que no es la ira la que produce las correcciones, pero si la razon. Dad de palos à vuestra muger diez assos, veinte, siempre será peor; por lo que, una de dos, ò corregidla con amor, ò tratadla con indiferencia.

Bart. Octavio dice muy bien, habla como hombre de juicio, y verdadero filosofo, pero tengo otra regla, que me parece mas segura, y que la aprendi à costa mia. Siempre estoy lexos de las mugeres, y por esto he procurado hacer esta bella sociedad de hombres sin mugeres Quiero que las mugeres nunca vengan aqui, y os ruego, amigos queridos, que guardeis mejor vuestras llaves; porque si las mugeres os las toman, habeis

perdido la libertad.

Flor.

Flor. Yo he sido el mas fragil, el mas tonto de todos; consieso mi locura. Yo mismo di las llaves en deposito à Rosaura, y nunca crei pudiese hacerme traicion...

Oct. Vaya no os enfadeis. Amor ciega. Os ha cegado paraque se las dieseis; la ha cegado à ella
para que usara de ellas. Con el tiempo vereis
mejor; demasiado que vendrá aquel tiempo en
que no la deis cuenta de vuestros pasos, ni ella
cuydará de saberlos.

SCENA III.

Leandro, y dichos.

Leand. A Mistad.

Todos bacen con èl, el cumplimiento acostumbrado. Habeis propuesto algo à estos señores del compañero que os hablé?

Bart. Que decis amigos, os gusta recibir este nue-

vo camarada?

Oct. Quien es? Como se llama?

Leand. Es el señor Franco Bosomi, lo conoceis?

Lel. Yo si que le conozco: es hombre de bien: merece ser de los de nuestra conversacion.

Bart. Bueno. Ya que hay quien le conoce, se puede recibir. Que decis? à Octavio.

Oct. Que con mucho gusto.

Flor.

Flor. Y yo tambien.

Leand. Suedo hacerlo entrar?

Bart. Aguardaos un poco; se habrá de admitir tan de balde? Este divertimiento nos cuesta algo; habemos gastado, y hecho todo aquello que necesitamos; y es justo que quien entre, haga su entrada con alguna demostracion. Que es lo que os parece?

Oct. Por mi como me de un polvo, estoy satisfecho. Leand. Es hombre generoso, admitirá con gusto

qualquiera proposicion.

Bart. Haremoslo así, que pague la cena de esta noche: Digo mal? à todos.

Leand. Decis muy bien. Puedese pagar menos para entrar en semejante compania?

Flor. Por mi pagare lo que me tocare.

Bart. Oyga señor Florindo, no lo hacemos por ahorrarnos lo que nos toca. Somos todos hombres que el gasto de un dob'on no nos incomoda. Se hace solamente por alegria; por un poco de bulla: Què os parece amigo Leandro?

Leand. Que es muy del caso, y con este pacto lo

hago entrar.

Bart. Quantos mas seamos, tanto mas nos alegrarémos. Oh! me olvidaba de preguntaros una cosa.

Leand. Que?

Bart. Si es casado? Desde ahora, no solo no quiero mugeres, sino, ni hombres casados.

Flor. Porque amigo?

Bart.

Bart. Ni aun prometidos. Flor. Porque?

Bart. Porque no saben guardar las llaves.

SCENA IV.

Leandro, y Franco.

Leand. A Mistad.

Bart. Amistad: Habeis enseñado el cumpli miento? à Leandro.

Fran. Servidor de Vs.

Bart. Que servidor; amistad. le abraza.

Fran. Amistad. corresponde, y todos le repiten. Me ha dicho el amigo Leandro que Vs. se dig-

naban hacerme el favor

Bart. Que dignar? Que hacer favor? Que señores? estos terminos están desterrados de nosotros, buena amistad, y nada mas.

Fran. Estoy pronto à lo que sea.

Bart. Nada: pagando la cena de esta noche todo queda satisfecto, y lo que hoy haceis, mañana lo hará otro novicio; y asi nos divertirémos, y

alegra émos.

Fran. Si para algo Vs. me hallasen capáz, siempre estoy pronto, no porque tenga la temeridad de aspirar ya à los primeros empleos, sino porque deseo servir en qualquiera de los inferiores.

Bart. Que empleos? Que es lo que decis de empleos?

pleos? aqui no hay negocios; no hay que hacéres, no hay cargos; todo el hecho consiste en proveer para comer, y beber bien; luces, libros, papel, y algun juego inocente, y honesto divertimiento.

Fran. No se dice otra cosa sino que aqui tienen Vs. varios encargos; distintas comissones à las

quales se llega con el tiempo.

Bart. Bueno! que simpleza! hablillas de la gente; sutilezas de aquellos que no queremos admitir, los quales buscan arbitrios para precipitarnos.

Fran. Eso mismo se lo he asegurado yo, y no me

ha querido creer.

Oct. Todo el mundo supone que nuestra union tiene algun misterio. Esto es un esecto de la sobervia de los hombres, que avergonzandose de
no saber lo que anhelan, dan à entender à otros,
lo que piensan, y ses propone su fantasia desembuelta, sin tino, y malignante.

Lel. A la mesa esta noche vereis todas nuestras mayores incumbencias: quien abre una botella, quien descubre un plato; quien corta, quien canta, quien recita hermosos versos; y quien con todo essuerzo se aplica à comer bien.

Flor. Sabeis que aqui no se permite la entrada

à las mugeres?

Fran. Ya lo sè; y estas son las que mas hacen murmurar de Vs. y dicen que en esto hay su misterio.

Bart.

Bart. Què es esto de misterio? aqui nada se hace de oculto; no se dice mal de nadie; no se osende à nadie: aqui están las Ordenanzas de nuestra conversacion: Escuchad; vereis si pueden ser mas honestas, y si hay nada digno de secreto.

Primero. Que no se admita persona alguna que no sea honesta, civil, y de buenas costumbres.

Segundo. Que cada uno se pueda divertir à su gusto, en cosas licitas, honestas, virtuosas, y de buen exemplo.

Tercero. Que no se pueda jugar à juego de envite, si solo à juegos inocentes, por puro diverti-

miento, y lo mas un real la partida.

Quarto. Que cada uno debe aplicarse á algun arte, ò ciencia, comunicando à los otros lo que habrà adelantado con su aplicación, y estudio.

Quinto. Que cada dia de asamblea deba uno de nosotros proponer alguna duda, ò de economia, ò de negocio, ò de ciencia, sobre la qual cada

uno dirà su opinion.

Sexto. Que se hagan comedias, ò cenas en compañía, pero con templanza, y moderacion, y que el que se embriagase, por la primera vez sea condenado à pagar la comida, ò la cena que se haga, y à la segunda vez echado de nuestra sociedad.

Septimo. Que cada uno de los focios deba pagar mensualmente un peso, por la conservacion de las cosas que necesitamos; como muebles, luces, criados, libros, papel, &c. Octavo. Que sea prohibida para siempre la introduccion de mugeres, à sin de que no nazcan escandalos, disensiones, zelos, y cosas semejantes.

Noveno. Que lo que se recoja del dinero, y no se gastare, se meta en arcas, para socorrer algun

pobre vergonzante.

Decimo. Que si alguno de la sociedad, cayese en alguna desgracia, sin mancha de su reputacion sea asistido por los otros, y defendido con amor fraterno.

Undecimo. Quien comete algun delito, ò accion

indigna, Jea echado de la sociedad.

Duodecimo. (Este es el mas gracioso, y el mas comodo de todos.) Que sean desterradas las ceremonias, los brindis, cumplimientos, y afectaciones: que en la mesa quien tenga gana, coma; quien tenga sed, beba; quien quiera irse, se vaya; quien quiera quedarse, se quede; y que no haya otro saludo, ni trato, que el de amistad, amistad. Que os parece? es esta una sociedad apetecible?

Fran.Estoy contentisimo de verme admitido en ella.

SCENA V.

Antonino, y dichos.

Ant. Señores: quando gusten, la mesa està
puesta. parte.

Bart. Vamos.

74
Fran. Sirvase V. quiere que los otros vayan antes que èl.

Bart. Ven Vs.? estas secaturas son contra el ultimo capitulo. Quien estè mas cerca de la puerta salga primero, sin cumplimientos. Amistad. parte.

Fran. Bueno, bueno. parte.

Lel. Vamos amigos, la colera que me ha hecho venir mi muger, me dà un terrible apetito. parte.

Oct. Yo fiempre como igualmente bien, porque de todo me rio, y nunca me inquieto. parte.

Flor. Yo no lo puedo decir asi. Estimo à Rosaura, y me da tormento quando pienso que la dissustit Ella se lo merece, pero el corazon me reprende de de haberla tratado villanamente. parte.

SCENA VI.

Beatriz, Rosaura, Eleonor, y Coralina.

Eleon. Abeis visto?
Beat. Habeis oido?

Cor. En efecto quien me dijo lo del tesoro no mintio.

Ros. Como no ha mentido? Donde està el tesoro? Cor. Alli està. señala la puerta donde han entrado. Una mesa alegre, y de buen corazon, es el mejor tesoro del mundo.

Eleon. Pobrecito de mi marido! se divierte no hacè ningun mal.

Beat.

Beat. Me parecia imposible que Octavio jugase. Ros. Florindo es joven sabio, y hombre de bien; pero me ha tratado con demassada aspereza.

Cor. De V. es la culpa, señora que debia V. fiarse

de èl, y no moltrarle tanta curiolidad.

Ros. Mi madre me ha excitado el deseo.

Beat. Yo no lo he hecho por curiofidad, pero fi por empeño.

Eleon. Y yo tambien por un puntillo.

Beat. Ya que sabemos la verdad, vamos à casa que nada mas apetezco.

Eleon. Si, vamos, señora Beatriz no parezca que

queremos ver lo que hacen los otros.

Ros. Ay Dios! Quien sabe si Florindo me querra mas? Quisiera ver si come, ò si està melan-colico.

Beat. Afuera, fuera, ya basta. en señal de partir. Cor. Aguardense Vs. un poco, atisbare si el señor Florindo come, ò no. va à mirarlo á la puerta.

Eleon. Vaya vamos; que no està bien azechar.

Beat. Vamos, vamos.

Cor. Oh que mesa tan buena! Oh que de cosas buenas!

Beat. Quantos son? se buelve atràs.

Cor. Seis. mirando.

Eleon. Comen? fe acerca.

Cor. Devoran.

Ros. Florindo come? se acerca.

Cor Habla. mirando.

Beat.

76

Beat. Siempre lo hace asi, come muy poco, y habla siempre.

Eleon. Y mi marido?

Cor. Oh si lo viese V.! mirando.

Eleon. Què hay?

Cor. Que bravo pastelon.

Eleon. Como? corre al agugero de la llave.

Beat. Pastelon de què? la quiere sacar.

Eleon. Poco apoco que primero he llegado yo.
No queriendose mover de mirar.

Beat. Despachad, que tambien lo quiero ver yo.

Ros. (Y despues diràn que soy yo la curiosa.)

Eleon. O que bueno! mirando.

Beat. Dejemelo V. ver. apartandola, y se pone (à mirar.

Cor. Esta rendixa no la cedo.

Beat. O que bueno! mirando.

Kof. Y yo nada?

Beat. Beben? mirando.

Eleon. Quien? quiero verlo.

Roj. Y yo tambien quiero verlo.

Beat. Ven acà. à Rosaura dejandola su lugar.

Ros. Florindo bebe. mirando.

Eleon. Y Lelio?

Ros. Desquartiza un pollo.

Eleon. Quiero verlos. Jaca con fuerza à Rosaura.

Rof. Quiere verlo V. fola?

Cor. Presto presto retiremonos

Eleon.

Eleon. Porquè?

Cor. Pasquino viene àcia la puerta:

Beat. Que hace Pasquino?

Cor. Sirve à la mesa.

Beat. Quiero verso.

SCENA VII.

Pasquino desde la puerta con una fuente à la mano con tortadas reales, y dichas.

Pasquino entrando se encuentra con Beatriz, y queda suspenso.

Beat. CAlla. à Pasquino. Pasq. Que hacen Vs. aqui? Eleon. Calla.

Pasq. Si las ven pobres de Vs.

Cor. Cuenta con que no hables palabra.

Pasq. Por mi no hablo: voy à llevar estas bagatelas, y despues buelvo.

Cor. Què son?

Pasq. Quatro tortadas; y adevinen Vs.

Cor. A ver. toma una.

Pasq. Bueno? con toda comodidad.

Cor. Oh que bueno que es!

Beat. Dejamelo probar. toma otras

Pasq. Señora.

Eleon. Con licencia. toma otras

Pasq. Sin ceremonia.

Rof.

78

Ros. Y yo nada?

Pasq. Si gusta tome V. esta.

Ros. Por probarlas. toma otra.

Pasq. Asi me ha descargado bien presto: voy a llenarlo.

Cor. Traeme algo de bueno.

Pasq. Vayanse Vs. señoras, que si las ven pobres de Vs.

Beat. No digas nada.

Pasq. No hablare. entra, y cierra la puerta.

Beat. Vamos antes de ser descubiertas.

Eleon. Si, serà mejor.

Ros. Vamos que no tenga Florindo motivo para renirme otra vez.

Cor. Una ojeadita, y vengo.

Corre à mirar à la puerta.

Beat. Vamos curiosa.

Cor. Oh que bueno! mirando.

Beat. Que hay de bueno?

Bolviendo, y se acerca à la puerta.

Cor. El ramillete.

Eleon. Iluminado?

Cor. Hermoso; es de cristal, con slores: parece un jardin.

Beat. Quiero verlo.

Eleon. Yo tambien.

Ros. Lo mismo yo.

Todas se acercan à la puerta unas se quitan à otras del lugar para verlo. Abrese la puerta: cae Coralina, y salen. SCE-

Bartolo, Octavio, Lelio, Franco, Florindo, Leandro; unos con servilletas, otros con los vasos, otros con luces; se vè adentro la mesa · puesta, con el ramillete;

y dichas.

lart. Ue es aquesto? Voto à Baco. queriendo agarrar à Eleon. At. Reportaos, prudencia, moderacion. à Lelio. Bart. Como aqui estas señoras? Quien las ha conducido aqui? quien las ha introducido?

SCENA ULTIMA.

Antonino, y dichos.

Int. C'Enor, yo soy; señores, yo tengo la culpa, de tengan, les ruego, paciencia de escucharme, y si merezco castigo, me lo den, y si premio, haran lo que gustasen.

At. Lo entiendo. Antonino las ha introducido para desengañarlas, paraque no sospechen mal de

nosotros; no es verdad?

Int. Si señor, solo con este sin las introduxe, la una decia que aqui se jugaba, y se arruinaba la casa; otra que venian mugeres malas, y esto perjudicaba la estimacion; otra que ria que se hiciese el Lapis filosoforum, otra que se sacaba un tesoro; estas cosas en boca de mugeres, en breve se hacian publicas en todo el pais, y para quitarlas esto de la cabeza no bastaba el decirselo; el vocear era nada, el sacudirlas los palos nada remediaba; era preciso asegurarlas, era preciso que viesen por sus ojos, y oyesen por sus oidos, y se arrancase de sus corazones esta maldita curiosidad: lo han visto, lo han oldo, ya no sospecharàn, ni seràn curiosas. Yo las he introducido, lo he hecho por bien, y confio que de este hecho mio, resultarà grande bien.

Bart. No se que decirte. Te has tomado una grande libertad, has desobedecido el precepto de tu amo, merecias te despidiese al instante: pero si es verdad, que satisfechas estas mugeres dejaràn en tranquilidad à sus maridos, y à este nuestro recinto, te perdono, te alabo, y te pro-

meto un buen regalo.

Ant. Que es lo que Vs. dicen, señoras? estàn sa-

tisfechas?

Beat. Yo no tenia necesidad de verlo para estar segura de la prudencia de mi marido.

Oct. Pues porque has venido?
Beat. Para contentar à mi hija.

Flor. No me cree à mi; la señora Rosaura!

Ros. Las malas lenguas me hacian titubear, pero yo estaba certisima de tu fé.

Lel. Y V. señora consorte carisima, ha querido

mantener aquel maldito lo sabrè.

Eleon. Vaya marido no hay peligro que yo buelva à decir mas lo fabrè. Lel. Lel. Porque lo has sabido.

Cor. Señores, perdonen Vs. al cabo somos mugeres, la curiosidad es un mal comun, pero en
nosotras particularmente parece que obra mas,
aquel oir decir; alla dentro no pueden ir las
mugeres, es lo mismo que meternos en ganas
de ir. Y en quanto à mi, si dixesen, en el hondo de un pozo hay una cosa, que no se puede
saber lo que es, me haria baxar hasta tener agua
à la garganta para quitarme aquella curiosidad.

Bart. Ya tienen Vs. fuera su curiosidad : estàn

contentas?

Eleon. Por mi estoy contentisima: marido amado nunca mas te atorment rè.

Lel. Si tienes juicio serà mejor para ti. Beat. Señor Octavio, esti V. en colera?

Oct. No consorte mia; no, conozco vuestro sexo, y me compadezco; no.

Rof. Y V. señor Florindo?

Flor. Olvidese V. de lo hecho, que yo tambien me olvidare de sus vanas sospechas.

Oct. Como diablos hubisteis mis llaves?

Cor. Con nada, señor, con una sola taza de café.

Oct. Ah picarona! ahora me acuerdo. Y tu que querias me mudase el vestido? à Beatriz.

Beat. Perdonanos.

Bart. Vaya olvidese todo. Seran Vs., mas curiosas?

Beat. No hay peligro.

Eleon. Yo no seguramente.

Rof.

Rof. Ni yo tampoco.

Cor. Oh! nunca mas curiofidad, nunca mas! es

prometer mucho.

Bart. Aquietense Vs. consuelense, y vayanse en buena hora. Aqui no queremos mugeres. Ya saben Vs. la razon. Hagannos pues la gracia de marcharse.

Beat. Vamos.

Eleon. Pero! que dice V. señora Rosaura?

Rof. Es preciso irse.

Bart. Despachen; que hacen, que no se van?

Cor. Yo se lo dirè à Vs. mueren por ver aquel hermoso ramillete.

Eleon. Si, y aquellos bellos quadros.

Beat. Vaya. Ya que estamos.

Ros. Esta vez, y no mas.

Vamos, satisfagamoslas, y hagamoslas ver todo. Y despues?... Y despues no serán mas curiofas: Este es un mal irremediable. Basta que nosocros las hagamos ver ahora de que nuestro
modo de vivir es justificado, y que nos dexen
gozar en paz sin mugercillas: espiones de nuestra
honradisima conversacion de verdadera
Amistad.

Todos. Amistad. Amistad.

FIN DE LA COMEDIA.

ESTE SONETO!

EN la fragua mas viva del deseo Beatriz, y Rosaura se abrasabans Coralina, y Eleonor no desmayaban Animadas del mismo devanéo.

La gloria principal de su troseo
Consistia en saber lo que trataban
Octavio, y Lelio quando se juntaban
Con otros sus amigos por recreo.

De Florindo saberlo pretendia Rosaura con palabras desdeñosas, Pero con la verdad no le creia.

Ninguna defissio de su porsia Hasta ver con sus ojos estas cosas, Propio de Las Mugeres Curiosas, FIN.

Barcelona 26. de Setiembre de 1783. puede imprimirse.

De Vega, Vic. Gen. y Off.

Barcelona 11. de Octubre de 1783. IMPRIMASE.

De Torrente Regente.

Barcelona: Por los Herederos de Jayme Osset, en la calle de la Libreria. SCHOOL STREET SECTIONS

LOTENDE ATER

control of a policy of the property of the property of the policy of the

The above and a second of the control of the contro

A TOTAL MAN TO THE PARTY OF THE

ENGLISHED TO THE SECOND STATE OF THE SECOND ST

THE RESIDENCE OF STREET

AND am of the street set of the s